



**“CROSSING THE SEA”**  
**Networking and exchange between Italy and MENA / Asia**

**BANDO CATEGORIA A:**  
**PROGETTI ARTISTICI**  
**NELL’ AMBITO DELLE ARTI PERFORMATIVE CONTEMPORANEE**

**IL PROGETTO**

“Crossing the sea” è un progetto di internazionalizzazione dello spettacolo dal vivo con lo scopo di creare e consolidare collaborazioni di lungo termine tra Italia, e Paesi asiatici e del Medio Oriente. Il progetto è realizzato da sette organizzazioni italiane in collaborazione con nove partner stranieri col supporto del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali nell’ambito del bando Boarding Pass Plus.

L’obiettivo del progetto è quello di avviare un processo di internazionalizzazione finalizzato a: promuovere occasioni di networking, condividere buone pratiche, favorire coproduzioni internazionali e scambi bilaterali, permettere la conoscenza diretta del pubblico di diverse aree geografiche da parte degli artisti e dei giovani operatori selezionati, incentivare la partecipazione a piattaforme asiatiche e meeting internazionali.

**SOGGETTI PROMOTORI**

“Crossing the sea” è promosso da sette partner italiani, già attivi in campo internazionale e nella promozione di linguaggi contemporanei innovativi: Marche Teatro / Inteatro Festival (capofila), Anghiari Dance Hub, Armunia / Inequilibrio Festival, Fondazione Fabbrica Europa, Incontri Internazionali / Festival Oriente Occidente, Lis Lab Performing Arts / Cross Festival, Mosaico Danza / Festival Interplay.

A loro si uniscono nove organizzazioni straniere tra Medio Oriente e Asia: Attakalari Center for Movement Arts (India), CCDC Hong Kong (Cina), Hong Kong Arts Festival (Cina), Maqamat (Libano), National Performing Arts Center (Taiwan), Seoul section of CID-UNESCO / SIDance (Corea), Shanghai Dramatic Arts Center (settori teatro e danza, Cina), T.H.E. Dance Company (Singapore).

Attraverso questo progetto, il partenariato si pone l’obiettivo di costituire una prima rete di riferimento per incentivare le relazioni, le collaborazioni e gli scambi tra le diverse aree geografiche.

**I BANDI**

Al fine di agire come facilitatore di processi di internazionalizzazione nei confronti degli artisti e degli operatori italiani, “Crossing the sea” promuove due bandi aperti a tutto il territorio nazionale e relativi all’annualità 2019.

Il primo bando sarà rivolto agli artisti italiani, in particolare under35 e alle compagnie emergenti, che potranno presentare un progetto da realizzarsi all’estero, presso la sede di uno o più partner stranieri, in occasione dei loro principali eventi 2019 (festival, stagioni, piattaforme). Il progetto dovrà essere sviluppato attraverso: residenze creative e di ricerca; condivisione di pratiche artistiche con artisti locali; workshop e confronti con il pubblico e gli operatori locali.

un progetto di



con il sostegno del MiBAC



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI

Dopo una prima fase all'estero, i progetti dovranno prevedere una presentazione conclusiva presso uno dei partner italiani, come "effetto di ritorno".

Il secondo bando si concentrerà sulla mobilità dei giovani organizzatori, manager e curatori dello spettacolo dal vivo italiani, under35, selezionati su curriculum, offrendo loro la possibilità di prendere parte, durante il 2019, ad una o più occasioni di networking presso i partner stranieri, in occasione di piattaforme o festival e/o in concomitanza con la realizzazione dei progetti artistici selezionati da "Crossing the sea". I giovani selezionati saranno anche coinvolti nelle manifestazioni connesse a "Crossing the sea" realizzate dai partner italiani durante l'anno.

I progetti artistici e gli operatori selezionati saranno accompagnati e supportati nel processo di lavoro dai partner italiani e stranieri.

## DESTINATARI

Per il bando progetti artistici verranno selezionati fino ad un massimo di sei progetti. Per il bando operatori saranno selezionati fino ad un massimo di cinque giovani curatori/manager.

Una volta operata la selezione sulla base della qualità artistica, qualora la sostenibilità economica generale di "Crossing the sea" lo permettesse, la Commissione si riserva la possibilità di ampliare il numero dei progetti artistici ammissibili.

## BANDO A: PROGETTI ARTISTICI

Saranno selezionate fino ad un massimo di sei proposte progettuali, legate ai linguaggi contemporanei, con particolare attenzione ai progetti di ricerca e innovazione da realizzarsi presso una o più sedi dei partner esteri. I progetti presentati dovranno riguardare una o più delle seguenti attività:

- 1) residenze creative di ricerca, non necessariamente finalizzate alla produzione;
- 2) condivisione di pratiche artistiche e collaborazioni con artisti locali;
- 3) workshop, confronti con il pubblico e gli operatori locali.

I progetti prevederanno una fase di lavoro e restituzione pubblica all'estero e una in Italia, come "effetto di ritorno", in occasione degli eventi organizzati dai partner nel corso del 2019. I partner italiani ricopriranno anche il ruolo di tutor accompagnando gli artisti durante il processo di lavoro.

Destinazioni e calendario saranno decisi ad insindacabile parere dalla Commissione di valutazione a seconda delle esigenze e caratteristiche dei progetti selezionati.

Il progetto "Crossing the sea" coprirà le spese artistiche, tecniche, di viaggio e ospitalità dei progetti selezionati: l'esatto ammontare assegnato a ciascun progetto sarà stabilito a conclusione delle selezioni, in base alle caratteristiche dei progetti individuati e alla dotazione economica complessiva.

## SCADENZE

I progetti artistici selezionati saranno ospitati presso i partner stranieri ed italiani in occasione di festival, stagioni, piattaforme programmati nel corso di tutta l'annualità 2019. L'abbinamento sarà oggetto dell'insindacabile parere della Commissione di valutazione, a seconda delle caratteristiche ed esigenze dei progetti selezionati.

un progetto di



con il sostegno del MiBAC



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI

Allo scopo di favorire un'ottimale programmazione dei progetti artistici in relazione agli eventi ospitati, sia all'estero che in Italia, il bando ha perciò due scadenze:

**Prima scadenza ore 23.59 del 30 novembre** - ospitalità all'estero del progetto artistico selezionato durante le attività previste da febbraio a dicembre 2019

**Seconda scadenza ore 23.59 del 31 dicembre** – ospitalità all'estero del progetto artistico selezionato per le sole attività previste da maggio a dicembre 2019

Ai candidati ammessi sarà data comunicazione via email entro il **20 dicembre** per il periodo febbraio/aprile 2019 (progetti consegnati il 30 novembre) ed entro il **28 febbraio** per il periodo maggio/dicembre 2019 (progetti consegnati il 30 novembre e 31 dicembre).

### MODALITA' DI PARTECIPAZIONE E SELEZIONE

La selezione avverrà ad opera dei sette partner italiani e dei nove partner stranieri ad insindacabile parere della commissione di valutazione, composta dai Direttori Artistici delle strutture partner.

Ai fini della valutazione, dovranno essere presentati in italiano e in inglese:

- lettera motivazionale;
- progetto artistico relativo alle azioni sopra indicate, che descriva puntualmente in massimo due cartelle lo svolgimento delle attività previste;
- numero e ruolo dei componenti del progetto;
- cv di ciascun componente;
- showreel o altra documentazione video rappresentativa del proprio lavoro;
- eventuali periodi di indisponibilità nell'anno 2019;
- eventuali esigenze tecniche;
- budget di massima delle spese previste.

La documentazione dovrà pervenire esclusivamente in bassa risoluzione. Si prega di non inviare ulteriore materiale non richiesto.

Dovranno inoltre pervenire, insieme alla documentazione richiesta per la valutazione, pena l'esclusione dalla valutazione:

- Allegato A del presente bando;
- copia di un documento d'identità in corso di validità;
- n°1 fotografia.

La documentazione dovrà pervenire entro i termini del 30 novembre e del 31 dicembre, come da condizioni sopra indicate, all'indirizzo email [crossingthesea@marcheteatro.it](mailto:crossingthesea@marcheteatro.it), specificando nell'oggetto "Bando CROSSING THE SEA".

Saranno valutate solo le domande complete della documentazione richiesta.

Per ogni divergenza si dichiara competente il foro di Ancona.

### INFO:

[crossingthesea@marcheteatro.it](mailto:crossingthesea@marcheteatro.it) - ref. Cristina Carlini / Benedetta Morico

un progetto di



con il sostegno del MiBAC



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI

## **ALLEGATO A**

### **OGGETTO: RICHIESTA DI CANDIDATURA**

Il/la sottoscritto/a ..... nato/a.....

.....cittadinanza.....

Codice Fiscale .....residente.....

domiciliato in (indicare solo se diverso dalla residenza) .....

( se il richiedente rappresenta una struttura, compagnia, gruppo etc)

in rappresentanza di \_\_\_\_\_

nel ruolo di \_\_\_\_\_

sede \_\_\_\_\_

recapiti telefonici .....

e-mail .....

link video .....

password (se presente) .....

### **CHIEDE**

Di partecipare al bando CROSSING THE SEA realizzato dal Raggruppamento con capofila Marche Teatro all'interno del programma MIBAC Boarding Pass Plus

### **A TAL FINE ALLEGA In italiano e in inglese**

- n°1 fotografia;
- copia di documento d'identità in corso di validità;
- lettera motivazionale;
- progetto artistico relativo alle azioni sopra indicate, che descriva puntualmente in massimo 2 cartelle lo svolgimento delle attività previste;
- numero e ruolo dei componenti del progetto;

un progetto di



con il sostegno del MIBAC



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI

- cv di ciascun componente;
- showreel o altra documentazione video rappresentativa del proprio lavoro;
- periodi di disponibilità entro dicembre 2019;
- eventuali esigenze tecniche;
- budget di massima delle spese previste.

### E INOLTRE ACCETTA

- che, durante il progetto, l'organizzazione sia autorizzata all'eventuale esecuzione di riprese video e fotografiche, per le quali non potrà essere avanzata alcuna pretesa di retribuzione e/o compenso ad alcun titolo;
- che l'organizzazione è autorizzata ad utilizzare a propria insindacabile discrezione qualunque materiale prodotto durante il progetto (video, fotografico, altro) a fini documentali e promozionali dello stesso.

Il sottoscritto, ai sensi della legge di cui all'art. 13, Regolamento Europeo 2016/679/UE, acconsente affinché i propri dati possano essere trattati ed essere oggetto di comunicazione a terzi al fine di provvedere agli adempimenti degli obblighi di legge, nonché inseriti in banche dati gestite dai partner di progetto. Dichiara altresì di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso.

**Luogo e Data** \_\_\_\_\_

**Firma** \_\_\_\_\_

un progetto di



con il sostegno del MiBAC



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI